

613628

EL MERCURIO

CULTURA Y ESPECTÁCULOS

www.elmercurio.com

C20

SANTIAGO DE CHILE, MIÉRCOLES 17 DE ABRIL DE 2002

Hernán Rivera Letelier:

"La masa protagoniza mi última novela"

El autor, que llegó el lunes de Francia, donde estuvo ocho días, se refiere a su nueva producción "Santa María de las flores negras".

CAROLINA ANDONIE DRACOS

"Me fue espectacular en Francia", señala Hernán Rivera Letelier recién llegado del país gallo. "Fui invitado por la Asociación Lectores Vegabundos y la Municipalidad de Béziers me tributó un homenaje. Además, recorrí pueblos y comunas. Estuve toda la semana en un lugar mágico, en la falda de una montaña. Me alojé en una casa construida en lo que antaño fue una iglesia. Dormía en un dormitorio que quedaba en las catacumbas del inmueble y en la noche me parecía una cruz, sentía sus gritos, fue increíble. Voy a escribir un cuento sobre eso".

Literatura y cine

El literato también estuvo en París, donde sostuvo conversaciones con el cineasta Bernard Giraudeau para el próximo rodaje de la versión fílmica de "Potemogina de amor con banda de música".

"Me impresionó el cariño que me tiene el pueblo gallo. En una conferencia

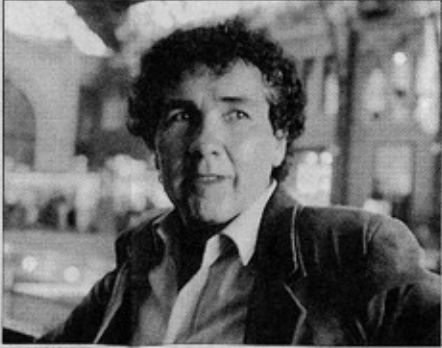
se vendieron unos 80 libros. Compraban mis tres traducciones: "La reina Isabel cantaba rancheras", "Himno de un ángel posado en una pata" y "Tatamogana...". Y por lo que entiendo, "Los trenes se van al purgatorio" estará saliendo a fin de año en ese mercado".

Más viajes

Para el segundo semestre, el autor tiene programado más viajes al extranjero. En julio regresará a Francia y después pasará a España, ya que ha sido invitado para dar una charla en Santiago de Compostela.

También en el segundo semestre saldrá "Santa María de las flores negras"—bajo el sello Seix-Barral, perteneciente a la editorial Planeta—, novela basada en la historia de la gran huida de los obreros del salitre en 1907, y su trágico desenlace con la masacre de la hacienda Santa María de Iquique.

"Sigo con Planeta como yo quería. La novela ya fue entregada y queremos hacer varios lanzamientos, para culminar con uno el 21 de diciembre, que es



CALOR POPULAR.— "Me impresionó el cariño de los franceses. Sólo en una conferencia se vendieron unos 80 libros más", asegura el literato.

el día de la matanza, a las 15:45 horas, que fue cuando empezaron a tronar las ametralladoras. El cinego se iniciará en Santiago y continuará en Puerto Montt".

Rivera Letelier señala lo difícil que fue combinar lo histórico con la fantasía: "La novela no cuenta ni cronista.

desafío muy grande, porque todo el mundo sabe el desenlace. Había que imaginársela para que el público no se saltara partes para llegar a la matanza. Por el contrario, se tiene que tragar 277 páginas para ver lo que ocurre. Las personas que la han leído me dicen que me resultó".

—Cómo logró mantener su sello?

"Echando mano a todo mi poder creativo. La idea era ficcionar en cada cosa, incluso en lo histórico, obviamente, sin arrancarse con los tarros. Descubí que se podía cruzar contando la historia de otra manera. Esta novela tiene muchas voces y son dos las principales: la tercera persona singular y la primera persona plural, esto último, porque hay que mover masas. Fueron más de 15 mil obreros, con mujeres y niños que se juntaron en Iquique y había que dar esa sensación de multitud. El lector está en medio de los obreros. Los protagonistas no son ni los dirigentes ni las autoridades, sino la masa. Técnicamente, eso fue lo más difícil".

Aunque le tomó dos años escribir su obra, en total fueron cinco los que dedicó a su investigación: "Esta es la novela más histórica que he hecho. En la próxima no quiero investigar nada, porque me carga hacerlo. Espero que sea volada total, pura creatividad, pura poesía".

"La masa protagoniza mi última novela" [artículo] Carolina Andonie Dracos

Libros y documentos

AUTORÍA

Andonie Dracos, Carolina

FECHA DE PUBLICACIÓN

2002

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"La masa protagoniza mi última novela" [artículo] Carolina Andonie Dracos. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)